

ENGLISH

**The Manufacturer**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described  
hereafter****Designation** ESPELEO  
**Trademark** Fixe  
**Type** H51009**Complies the requirements set by the  
regulation 2016/425 and, where  
appropriate, the standard that effects the  
transposition of the harmonized Standard**

EN12277:2015+A1:2018

**Which is the subject of EC certificate of  
conformity nº**

1019-309/Q/2022

**Issued by**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Has been subject to the assessment of  
Quality System of PPE Production (Module  
D) under the supervision of the notified  
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

**El fabricant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a  
continuació**

<b>Denominació</b>	ESPELEO
<b>Marca comercial</b>	Fixe
<b>Tipus</b>	H51009

**Compleix els requisits establerts per la  
normativa 2016/425 i, si escau, la norma  
que afecta la transposició de la norma  
harmonitzada**

EN12277:2015+A1:2018

**Que és l'objecte del certificat de  
conformitat CE núm.**

1019-309/Q/2022

**Emès per**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Ha estat objecte de l'avaluació del  
sistema de qualitat de producció d'EPI  
(mòdul D) sota la supervisió de  
l'organisme notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ESPAÑOL

**El Fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación**

<b>Denominación</b>	ESPELEO
<b>Marca</b>	Fixe
<b>Referencia</b>	H51009

**Es conforme a las disposiciones de la regulación 2016/425 y en su caso a la norma que efectúa la transposición de la Norma armonizada**

EN12277:2015+A1:2018

**Objeto del certificado "CE" de tipo nº**

1019-309/Q/2022

**Expedido por**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Se ha sometido a la evaluación del Sistema de Calidad de Producción de EPIs bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

**Le fabricant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après**

<b>Appellation</b>	ESPELEO
<b>Marque</b>	Fixe
<b>Type</b>	H51009

**Est conforme aux exigences établies par le règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la norme portant sur la transposition de la norme harmonisée**

EN12277:2015+A1:2018

**Qui est soumis au certificat de conformité CE n°**

1019-309/Q/2022

**Émis par**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fait l'objet d'une évaluation du système qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la production d'EPI (Module D) sous la supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DEUTSCH

**Der Hersteller**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend  
beschriebene persönliche  
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung** ESPELEO  
**Marke** Fixe  
**Typ** H51009**den Bestimmungen der Verordnung  
2016/425 sowie - wo zutreffend - der  
Norm zur Umsetzung der harmonisierten  
Norm entspricht**

EN12277:2015+A1:2018

**die Gegenstand der EG-  
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

1019-309/Q/2022

**Ausgestellt von**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des  
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung  
(Modul C) unter der Aufsicht der  
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

**Il produttore**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito**

<b>Denominazione</b>	ESPELEO
<b>Marchio registrato</b>	Fixe
<b>Tipo</b>	H51009

**È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata**

EN12277:2015+A1:2018

**Che è oggetto del certificato di conformità CE nº**

1019-309/Q/2022

**Emesso da**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

БЪЛГАРСКИ

**Производителят**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу****Обозначаване** ESPELEO  
**Търговска марка** Fixe  
**Тип** H51009**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт**

EN12277:2015+A1:2018

**Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº**

1019-309/Q/2022

**Издаден от**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

**Proizvođač**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku**

<b>Oznaka</b>	ESPELEO
<b>Zaštitni znak</b>	Fixe
<b>Tip</b>	H51009

**Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda**

EN12277:2015+A1:2018

**Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°**

1019-309/Q/2022

**Izdano od**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ČESKY

**Výrobce**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále****Označení** ESPELEO  
**Ochranná známka** Fixe  
**Typ** H51009**Splňuje požadavky stanovené v nařízení  
2016/425 a případně normě, která  
ovlivňuje provedení harmonizované  
normy**

EN12277:2015+A1:2018

**Který je předmětem ES certifikátu shody  
č.**

1019-309/Q/2022

**Vydáno**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bylo podrobena posouzení systému  
jakosti výroby OOP (modul D) pod  
dohledem oznámeného subjektu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

**Producenten**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,  
der beskrives i det følgende****Betegnelse** ESPELEO  
**Varemærke** Fixe  
**Type** H51009**Opfylder kravene i forordningen 2016/425  
og, hvor det er relevant, standarden, der  
påvirker gennemførelsen af den  
harmoniserede standard**

EN12277:2015+A1:2018

**Hvilket er genstand for EF-  
overensstemmelsescertifikat nr**

1019-309/Q/2022

**Udstedt af**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Har været underlagt vurderingen af  
kvalitetssystemet for PPE-produktion  
(modul D) under tilsyn af det  
bemyndigede organ**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

NEDERLANDS

**De fabrikant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke  
beschermingsmiddelen die hierna worden  
beschreven****Aanwijzing  
Handelsmerk  
Type** ESPELEO  
Fixe  
H51009**Voldoet aan de vereisten van de  
verordening 2016/425 en, waar van  
toepassing, de norm die de omzetting van  
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN12277:2015+A1:2018

**Waarvan is het EG-  
conformiteitscertificaat n<sup>o</sup>**

1019-309/Q/2022

**Uitgegeven door**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van  
het kwaliteitssysteem voor de productie  
van persoonlijke beschermingsmiddelen  
(module D) onder toezicht van de  
aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

**Tootja**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud  
isikukaitsevahendid****Määramine** ESPELEO  
**Kaubamärk** Fixe  
**Tüüp** H51009**Vastab määruses 2016/425 sätestatud  
nõuetele ja vajaduse korral standardile,  
mis mõjutab ühtlustatud standardi  
ülevõtmist**

EN12277:2015+A1:2018

**Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr**

1019-309/Q/2022

**Välja andnud**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Teatatud asutuse järelevalve all on  
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise  
kvaliteedisüsteemi (moodul D)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

**Valmistaja**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu  
henkilönsuojain****Nimitys** ESPELEO  
**Tavaramerkki** Fixe  
**Tyyppi** H51009**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut  
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,  
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun  
standardin saattamiseen osaksi  
kansallista lainsäädäntöä**

EN12277:2015+A1:2018

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus  
n°:**

1019-309/Q/2022

**Myöntänyt**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Hänelle on suoritettu henkilösuojainten  
tuotannon laatujärjestelmän arviointi  
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen  
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Ο κατασκευαστής**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη  
συνέχεια****Όνομασία  
Εμπορικό σήμα  
Τύπος** ESPELEO  
Fixe  
H51009**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που  
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,  
κατά περίπτωση, το πρότυπο που  
επηρεάζει τη μεταφορά του  
εναρμονισμένου προτύπου**

EN12277:2015+A1:2018

**Ποιο είναι το αντικείμενο του  
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

1019-309/Q/2022

**Εκδόθηκε από**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του  
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ  
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του  
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

**A gyártó**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett  
egyéni védőeszköz****Kijelölés  
Védjegy  
Típus**ESPELEO  
Fixe  
H51009**Megfelel a 2016/425 rendelet  
követelményeinek, és adott esetben  
annak a szabványnak, amely kihat a  
harmonizált szabvány átültetésére**

EN12277:2015+A1:2018

**Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma**

1019-309/Q/2022

**Által kiadott**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt  
megvizsgálták az egyéni védőeszközök  
gyártásának minőségi rendszerét (D.  
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LETON

**Ražotājs**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL**

<b>Apzīmējums</b>	ESPELEO
<b>Preču zīme</b>	Fixe
<b>Tips</b>	H51009

**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu**

EN12277:2015+A1:2018

**Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.**

1019-309/Q/2022

**Izdevējs**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



LIETUVIŲ

**Gamintojas**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP**

<b>Pavadinimas</b>	ESPELEO
<b>Prekės ženklas</b>	Fixe
<b>Tipas</b>	H51009

**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę**

EN12277:2015+A1:2018

**Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.**

1019-309/Q/2022

**Išleido**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuojamajam įstaigai**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

**Wytwórca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI**

<b>Przeznaczenie</b>	ESPELEO
<b>Znak towarowy</b>	Fixe
<b>Rodzaj</b>	H51009

**Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej**

EN12277:2015+A1:2018

**Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr**

1019-309/Q/2022

**Wydane przez**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

PORTUGUES

**O fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

<b>Designação</b>	ESPELEO
<b>Marca comercial</b>	Fixe
<b>Tipo</b>	H51009

**Cumpra os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada**

EN12277:2015+A1:2018

**Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº**

1019-309/Q/2022

**Publicado por**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

**Producatorul**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare** ESPELEO  
**Marcă** Fixe  
**Tip** H51009**Respectă cerințele stabilite de  
regulamentul 2016/425 și, după caz,  
standardul care efectuează transpunerea  
standardului armonizat**

EN12277:2015+A1:2018

**Care face obiectul certificatului de  
conformitate CE nr.**

1019-309/Q/2022

**Emis de**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fost supus evaluării Sistemului de  
calitate al producției EIP (modulul D) sub  
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENŠČINA

**Proizvajalec**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je opisana v nadaljevanju****Oznaka** ESPELEO  
**Blagovna znamka** Fixe  
**Vrsta** H51009**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in, kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na prenos usklajenega standarda**

EN12277:2015+A1:2018

**Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti nº**

1019-309/Q/2022

**Izdal**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Je bil predmet ocene sistema kakovosti proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul D) pod nadzorom priglašene organa**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

**Výrobca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej**

<b>Označenie</b>	ESPELEO
<b>Ochranná známka</b>	Fixe
<b>Typ</b>	H51009

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení  
2016/425 a prípadne norme, ktorá  
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej  
normy**

EN12277:2015+A1:2018

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode  
č.**

1019-309/Q/2022

**Vydal**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality  
výroby OOP (modul D) pod dohľadom  
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

**Tillverkaren**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga  
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning** ESPELEO  
**Varumärke** Fixe  
**Typ** H51009**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425  
och, i förekommande fall, standarden som  
påverkar införlivandet av den  
harmoniserade standarden**

EN12277:2015+A1:2018

**Vilket är föremål för EG-intyg om  
överensstämmelse nr**

1019-309/Q/2022

**Utfärdats av**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Har varit föremål för bedömning av  
kvalitetssystemet för PPE-produktion  
(modul D) under övervakning av det  
anmälda organet**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

**Производитель**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Заявляет, что СИЗ, описанные ниже**

<b>Обозначение</b>	ESPELEO
<b>Торговая марка</b>	Fixe
<b>Тип</b>	H51009

Соответствует требованиям,  
установленным постановлением  
2016/425 и, при необходимости,  
стандартом, влияющим на  
транспонирование гармонизированного  
стандарта

EN12277:2015+A1:2018

**Что является предметом сертификата  
соответствия ЕС №**

1019-309/Q/2022

**Выдан**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Прошел оценку системы качества  
производства СИЗ (модуль D) под  
надзором нотифицированного органа**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA





العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	تعيين علامة تجارية نوع	ESPELEO Fixe H51009
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN12277:2015+A1:2018	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	1019-309/Q/2022	
صادر عن	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



000

0000

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)

000000000 **PPE**

00  
00  
00

ESPELEO  
Fixe  
H51009

0000**2016/425**0000000000000000000000000000000000

EN12277:2015+A1:2018

00 **EC**00000nº000

1019-309/Q/2022

0...00

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic

000000000000 **PPE**0000000000 **D**00000

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



000

00 00

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00  
00  
00  
ESPELEO  
Fixe  
H51009

**2016/425** 00 0 000 00 00 0 0000 0000 0000 0000  
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EN12277:2015+A1:2018

**EC** 0000 00000 0000 0000000?

1019-309/Q/2022

0000

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (000 **D**) 0000 0000000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



TÜRKÇE

**Üretici**

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)

**Aşağıda açıklanan KKD'nin****Tanım  
Marka  
Tür**ESPELEO  
Fixe  
H51009

**2016/425 yönetmeliği tarafından  
belirlenen şartlara ve uygun olduğu  
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç  
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda  
uygundur**

EN12277:2015+A1:2018

**EC uygunluk belgesinin konusu n°**

1019-309/Q/2022

**Veren kuruluş**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD  
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)  
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

<b>היצרן</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>מזהיר כי ה- PPE המתואר להלן</b>	<b>יעוד</b> <b>סימן מסחרי</b> <b>סוג</b>	ESPELEO Fixe H51009
<b>עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני</b>	EN12277:2015+A1:2018	
<b>אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר</b>	1019-309/Q/2022	
<b>הונפק על ידי</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 09/06/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



